

281.9

# Б Е С Т І Д Й

==

КХ

Г А А Г О Л Е М О М У

С Т А Р О С О Б Р А Д Д У .

372002

---

Изданиe п'ятое.

---

МОСКАЙ .

Б в Синодальной Типографии .

зашире года .

Печатано въ разрѣшѣніи Стѣйшаго  
Правительства Ющаго Сънода.



г. Горький

Павла Ивановича

Мельникова.  
ОГЛАВЛЕНИЕ.

- А Бе́сéда къ глагóлемомъ старообрáдцъ ѿ  
покланя́емомъ и́мени ІС , и ѿ истинной  
цркóвной дре́вности . - - Листъ А .
- Б Бе́сéда къ глагóлемомъ старообрáдцъ ѿ  
Симбóлъ вѣры . - - Листъ Б .
- Г Бе́сéда къ глагóлемомъ старообрáдцъ ѿ  
четвероконéчномъ кртъ . Листъ Г .  
Дополнéнїе . - - - Листъ Г .
- Д Дополнительная бе́сéда къ глагóлемомъ  
старообрáдцъ ѿ покланя́емомъ и́мени  
ІС . - - - - - Листъ Г .
- ЕЩЕ дополнeнїе . - - - Листъ Г .
- Свидéтельства старопечатныхъ книгъ ѿ  
и́мени ІСУСХ . - - - Листъ Г .
- Е Бе́сéда къ глагóлемомъ старообрáдцъ ѿ  
Стоглáбномъ соборѣ , и ѿ истин-  
номъ согласии съ православною црко-  
вью . - - - - - Листъ Г .
- Дополнeнїе . - - - - - Листъ Г .
- Объты на копросы глагóлемаго  
старо-

А

## БЕСЕДА

К ГЛАГОЛЕМОМУ СТАРОСЕРДЦУ О  
ПОКЛАНЯЕМОМУ ИМЕНИ: ГЕ, И О  
ИСТИННОЙ ЦЕРКОВНОЙ ДРЕВНОСТИ.

- старообрѣда, по слѹчаю бесѣды о  
Стоглавомъ соборѣ. - - - листъ рѣд.  
Бесѣда къ глаголемому старообрѣду  
о благодати Архїерейства и Свѣн-  
ства. - - - - - листъ рѣд.  
Бесѣда къ глаголемому старообрѣду о  
древнихъ рѣкописахъ, и въ Особенности о  
изборникѣ Святославовомъ. листъ рѣд.  
Бесѣда къ глаголемому старообрѣду о  
второмъ изборнику Святославо-  
вому. - - - - - листъ рѣд.  
Бесѣда къ глаголемому старообрѣду о  
сложениіи перетворѣ для крестнаго знаменія  
и для благословенія. - - - листъ рѣд.  
Дополненіе. - - - - - листъ сла.  
Продолженіе. - - - - - листъ сла.  
Бесѣда къ глаголемому старообрѣду  
о пятипросфорѣ, и седмипросфо-  
рѣ. - - - - - листъ сла.

Изъ Естной Человѣтной Соловѣцкаго монастыря, какова послана къ великому Государю къ Москвѣ во рѣдъ, въ Октябрѣ мѣсяцѣ, по печатному экземпляру, на листѣ Ог на ѿкоротѣ сказано: и Господь нашему Иисусу Христу спасенное егѡ именемъ нареchennoe въ Блага Святыхъ ангеломъ перемѣнили же. Кто же такіе, котоные сїе здѣсь  
латъ ѿимѣлись; сїе сказываются члены битна на листѣ О: по преданію, Государь, Никона вышаго Патриарха, и по новозложеніи егѡ книгамъ, проповѣдующихъ наимъ наинѣ егѡ Никоновы ученицы новую незнамую вѣру.

Были бы въ Октябрѣ рѣдъ (заходи) могъ и быть въ Соловѣцкомъ монастыре



при

при сочинении и подписаніи членитной, то  
и могъ бы сказать членитчикамъ: послу-  
шайте, Келарь Азарий и Казначей Геронтий  
и прочие, вы жалуетесь на Никоновыих  
ученикъвъ: но где Онъ; Теперь въ  
Октябрѣ рѣс года Никонъ драгою оуже  
года сидитъ на Бѣлѣ Озерьѣ, въ Фера-  
понтовомъ монастырѣ, подъ крѣпкимъ  
приемотромъ, изъ немногими преданными  
емъ монахами, которые праиваютъ для  
негѡ Ежесколько слѹжбъ: ни Онъ, ни  
Онъ никого не оучатъ, не имѣютъ ни-  
какой власти, никакихъ сошений для раз-  
пространенія какогѡ либо оученія. Гдѣ  
же теперь Никоновы ученики?

Вы сами называете Никона выѣшивымъ  
Патриархомъ. Подумайте же ѿ сѣмъ. Быть-  
ли Никонъ пересталъ быть Патриархомъ, и  
не простилъ, а по црквионъ сядъ: и след-  
ствіио безъ отатка лишенъ и власти, и  
уваженія, которое къ немъ имѣли: то  
какое можетъ Онъ имѣть дѣйствіе

на Црквь и на єѧ оученїе ; Могутъ ли  
быть єгѡ оученикамъ , мѣгутъ ли про-  
повѣдывать єгѡ оученїе тѣ , которые  
шіудиши и низложили єго ;

Вы говорите ѿ новонзложенныхъ єго  
книгахъ . Разсудите и ѿ сѣмъ , точно ли  
новонзложенные книги суть єгѡ , то  
есть , Никшновы ; Никш ли составилъ  
тіи книги ; - Нѣтъ . Въ нихъ заключается  
чина Бѣсѣдъ , какой былъ нѣдревле .  
Что же здѣлали Никш ; Перемѣнилъ  
нѣкоторыя слова . Да самъ ли Онъ вы-  
дѣмалъ тіи слова ; - Спѣть нѣтъ : Онъ  
поставилъ такія слова , которыя стара-  
тельные и свѣдѣщіе нѣскрѣдователи нашли  
въ дреѣниихъ рѣкописахъ Славинорвсійскихъ ,  
и которыя оказались сходными съ сло-  
вами книгъ Греческихъ , содержащихъ тѣ же  
чина Бѣсѣдъ . Слѣдствію и тіи  
слова не суть Никшновы . Рѣбѣсткениш и тіи  
слова , что Никш здѣлали Сѣмъ : под  
видомъ слѣвъ , найденныхъ въ дреѣниихъ  
Славено-

Славенороссийскихъ рѣкописахъ , и согласныхъ изъ Греческими книгами , поставилъ слова , и изъ Никономъ выдѣланыя . Посмотримъ , здѣлалъ ли Онъ сей Сокланъ , и могъ ли здѣлать ;

Слышалиль вѣ , Соловецкіе ревнители , что проишло въ Москвѣ , года за полтора до каѳеи членитной , во рѣбѣ (фахѣз) годѣ ; Тамъ написанъ и подписанъ Патріархами : Пантелеймонъ Александрийскимъ , Макаріемъ Антиохійскимъ , Гавасѣломъ Московскимъ , и Архіерѣлми Россійскимъ , и Архіерѣлми Греческими , и прочимъ Духовенствомъ : Предѣлъ ѿсвященнаго Собора , сооружающа въ Богохраніломъ царствищемъ величѣмъ градѣ Москвѣ , сирѣчъ , скитокъ и опредѣленіе венцѣи , за кій винѣ собралъ ѿсвященный Соборъ , и каково разсужденіе положиша , и како оутвердиша . Въ сёмъ соборномъ свѣткѣ между прочимъ написано : сошедшася мѣжду велико-Россійскаго Государства вси Архіерѣи , Митрополити , Архіепископи и Епископи ,

и въ прѣчихъ дѣхѣніяхъ чиновъ наро́чиши  
мѣжи, Аѳхимандрити и Игдемени и Прото-  
попи, въ Патріаршій крестобой Палатѣ, и с-  
пытахомъ подробно чрезъ многое времѧ  
новонаправленныхъ и новопреводныхъ печат-  
ныхъ книгъ, и старыхъ характерейныхъ Славено-  
рѣсскій рѣкописанныхъ книгъ, и вышеречен-  
ныхъ вѣщахъ и о прочемъ: и ничтоже стро-  
потно илѣ развращенно, илѣ вѣроѣ нашѣй  
православной противно въ новонаправленныхъ и  
новопреведенныхъ пачатныхъ книгахъ юрѣто-  
хомъ, но все согласно со старыми Славенорѣс-  
скими характерейными книгами, въ иныхъ ви-  
дахомъ ствій Символъ безъ прилѣга (истин-  
наго), такъ и въ новопечатныхъ исправлено на-  
печатася: и Аллиліїа, написано врѣдъ трижды:  
Аллиліїа, Аллиліїа, Аллиліїа. таже: Слава  
тебѣ Еже: и о знаменіи честнаго креста (си-  
рѣчъ), и сложеніи трёхъ перстовъ десныя рѣки),  
и о Иисусовѣ молитвѣ, и о чинѣ ствія літургіи,  
и прошчаніи, все согласно въ старыхъ Славенорѣс-  
скіихъ характерейныхъ книгахъ юрѣтохомъ,

такоже иконою исправленных печатных книгах. И далее там же: котоюыиа древнейшия Славенороссийскими характерейными книгами и смили мы наине испытанихомиа разсмотревшомиа подробнъ, и при благочестивишиемиа, тишайшемиа, великомиа Государю нашему Царю и великому Князю Александру Михайловичу, вселенскому и Малыи и Белыи Рюссии Самодержцу, и при всемиа Богу царскому Святому Петру, въ царскихъ палатахъ предложиходомиа и чтоходомиа, изъ нихже искони и вселенникою священникомиа царствующаго града Москви соборнѣ показаныхомиа, въ Патриаршей крестоцкой палатѣ, въ нихже написано святый Симеонъ безъ прилога (Истиннаго), алияния, въ ржавицахъ: также, Слава Господи Божи, и привчал всѧ, также иконою исправленных печатных книгахъ. До здѣсь изъ соборнаго свидѣтельства, Соловецкіе ревнители, и разсудите безпристрастно: могъ ли быть здѣланъ и не обличитъся сей обманъ, естьли бы Патриархъ

Патріархъ Ніконъ въ печатаемыхъ при  
нѣмъ книгы внесъ что нибудь подложное ,  
или въкингъ изъ нихъ что нибудь под-  
ложное ; Положимъ , что Онъ здѣлалъ бы  
сїе , надѣясь на свою Патріаршю власть :  
положимъ , что Архіеренъ , Священники ,  
просвещенные мѣра не принадли бы сїе не  
досмотрѣ , полагаясь на Патріарха , или  
даже болѣе ємъ противорѣчить . Быть-  
ли сей Обманъ и недосмотрѣ и могъ  
случиться : то Онъ могъ продолжаться  
только до сїда надъ Патріархомъ Ніко-  
номъ . Но когда сїдъ сей открылся , ког-  
да первый изъ недобольныхъ Патріархомъ  
Нікономъ былъ самъ Царь Алексій Михай-  
ловичъ : когда Царь , какъ повѣстуетъ  
шпикатель житія Ніконова Иванъ Шуше-  
ринъ , вызывалъ на сїдѣ и бояръ и  
дѣбныхъ облавлять вины на Патріарха :  
тогда безъ сомнѣнія не бы и бы обстав-  
лена въ молчаніи , а кѣмъ либо непре-  
личинно была бы предложена сїду столь  
бажна

кажднаѧ винѧ , какъ повреждениѧ црквишныхъ книгъ , єстьли бы нашлось въ нихъ что нибудь къ обвиненію Патриарха Никона . Но прочитайте изъятаго низложенню ѿ низложеніи егѡ грамату , или лучше сказать , рѣшильное предъленіе производившихъ надъ нимъ съдъ Патриарховъ и Собора , вы найдете на Никона слѣдовущимъ обвиненіемъ : что Онъ досадилъ многолѣтнемъ Царю : что приобрѣлъ къ вѣцемъ не подобающими Патриаршей власти : что въренію ємъ паскаль самовольно ѿстави : что анадематствова помѣстные Архидиаконы безъ всякаго изреченія и испытанія , то есть , безъ правильнаго црквишаго съда : но касательно поврежденія книгъ црквишныхъ , нѣтъ на него тамъ ни малѣйшаго обвиненія .

Сего не довольно . Послѣ самопронзъвильнаго оудаленія Никона ѿ Патриаршаго престола , и далѣе по низложенню егѡ , вси Архидиаконы и прочихъ духовныхъ чиновъ нарочити мѣжъ , собориша производили подробное

подробное и многократенное испытание на печатанных при нем книгах. Никаких было въ сие последнее время заключенъ въ Ферапонтовомъ монастырѣ, и не могъ защищать своего дѣла. Тѣ, которыхъ вы называете учениками Егѡ, но которые и до низложенія Егѡ не сказали ни слова въ Егѡ защищъ, и которые видѣли Егѡ, безъ сомнѣнія, не могли быть пристрастными Егѡ защитниками послѣ Егѡ видѣнія. Чѣмъ же нашли сий безпристрастные, и, какъ по всемъ ожидать надлежало, строгое испытательное новонизложенные книги; — Ничтоже стропотно, или развращено, или вѣрѣ нашей православной противно: но все согласно со старыми Славенороссийскими харитетными книгами.

Не ставьте безъ особеннаго вниманія тогѡ, чѣмъ испытание новонизложенныхъ книгъ было также при Благочестивѣшемъ Государѣ, и при всемъ Егѡ царскомъ Сѵгѣлии: чѣмъ для покрытия сихъ книгъ издревнили



ҳарате́йными и́хъю изъ и́хъ , то́ єсть ,  
 ҳарате́йныхъ , и́ ве́мъ Свяще́нникамъ ца́р-  
 ствови́щаго гра́да Москви́ собо́рнѣ покáзаны .  
 Ка́къ же возмо́жно бы́ло , что́бы не  
 обли́чились О́бманы и́ подлóги , єстьли  
 бы О́ни бы́ли въ кни́гахъ , печа́танныхъ при  
 ве́шемъ Патріа́рхѣ Нíкона ; Цáрь , и́  
 ве́сь Сүгкли́тъ , и́ ве́сё Московское Свеще-  
 нство , могли ли бы́ть о́бмануты . когда  
 ве́къ О́ни размáтирували ҳарате́йныя кни́ги  
 для пои́брки новыихъ печа́танныхъ кни́гъ ;  
 Или бы́ думаете , что́ ве́сё Московское  
 Духове́нство , ве́сь Цáрскii Сүгкли́тъ , и́ сámъ  
 Цáрь согла́сились поддéрживать О́бмана низ-  
 ложе́ннаго Патріа́рха Нíкона ; Да кого́ же  
 О́ни о́бманывали бы , разве́ самы́хъ се́бѧ ,  
 на поги́бель сóкотреныхъ скончавши ;  
 Поддумайте ке́зпристрáстнѡ и́ десро́сóк-  
 стнѡ , єсть ли въ та́кихъ подозре́ниихъ  
 хотѧ малéйшаѧ т҃ень ве́ро́літности ;

Ви́ , Келáрь Азáрь , и́ прóчие , хороши  
 написали въ начáлѣ вашей че́ловéйтной  
 слéдъ-

слѣдѹщее : Благовѣрномъ и Благочестивомъ  
 и въ православїи свѣтло сїлѹщемъ ѿ небеснаго  
 Царя помазанномъ, во царѣхъ всеѧ вселенныѧ  
 великомъ Государю нашемъ, Царю и великомъ  
 Князю Алексію Михаиловичу . За сїе нача́ло  
 вашего посланїя мы ни малѡ изъ вами не  
 споримъ. Царь Алексій Михаиловичъ воистине  
 и есть , какъ вы сми говорите , Благо-  
 вѣрный и Благочестивый , и въ православїи свѣт-  
 ло сїлѹщій . Но когда Онъ таковъ , то и  
 вами надлежитъ мудроствовать согласно съ  
 симъ въ православїи свѣтло сїлѹщимъ Царемъ:  
 и слѣдственное надобно и вамъ принять тѣ  
 книги , котѡрыя Онъ при свѣтѣ своєгѡ  
 православїя , испытавъ , принялъ . А есть-  
 ли вы мудроствуете противное тому , кого  
 сми называете въ православїи свѣтло сїл-  
 ющимъ : то вы ѿ собственныхъ вашихъ  
 оутѣхъ произносите на сѧ сѧ , какъ  
 на обличеныхъ неправославіемъ .

Сїе , и многое подобное симъ , могъ  
 бы я сказать Соловецкому Келарию Зарю  
 и егѡ

и єгѡ сподвіжникамъ въ р҃бѣ годѣ . Но  
какъ сїе для нихъ оуже поздно : то и  
шбращаюсь къ тебѣ , кото́ромъ єщє не  
поздно оузнать вышесказанное , и кото́-  
ромъ , какъ мнѣ кажется , не безполезно  
то вниманіемъ размыслить ѿ многомъ  
томъ подобномъ .

Послышай , какъ тебѣ называть ; Старо-  
Обрѣдецъ ; Пусть такъ : СтароОбрѣдецъ !  
Знаю , что тебѣ нравится сїе назва-  
ніе , и и не желаю ѿгорчать тебѣ на-  
званіемъ , которое тебѣ не нравится .  
Только и долженъ ѿ сїемъ ѿблісниться ,  
чтобы не произошло недоразумѣнія . По  
великомъ мѣрию Божию , мнѣ позволено  
называться Православнымъ Христіаниномъ ,  
сыномъ Святѣйшаго Апостольскаго Католическаго  
Восточного Греко-Католическаго Церкви . Сїе  
название такъ прекрасно , что и не позави-  
дю никакомъ другомъ . И опыту показы-  
ваетъ , что самыя благовидныя назва-  
ния , изъбранныя въ замѣнѣ онаго ,  
не надежны .

не надёжны. На примѣръ, въ дре́внїхъ вре-  
мена Христіанства нѣкоторые, разногла-  
са съ Црковью, называли себѣ чистыми.  
Названіе сїе, по видимому, возышало  
тѣхъ, которые Оное принадли, и оуни-  
жало Црковь, представлѧ єё не такъ  
чистою. Но Црковь ѿ сего ничего не  
поперала, и ѿдѣлѣвшися ѿ неї ничего  
не пришлось. Не на похвалу имѣ до сихъ  
поръ стоять любезное имѣ названіе Чистыхъ  
въ началѣ Осмѣгш прѣвила перваго Вселен-  
скаго Собора: братици глаголеми чистыи.  
Какъ прежде Црковь не забывала называю-  
щимъ себѣ чистыми; такъ и нѣкъ Она не  
имѣетъ причины забывать называющими  
себѣ старообраѣдцами. Только знай, на-  
зывающій себѣ старообраѣдцемъ, что мы,  
которые никогда терпѣлико оуступаемъ  
тебѣ сїе названіе, ѿнюдъ не новообраѣдцы.  
Ты старообраѣдецъ: потомъ что любиши  
старые Обраѣды, получиши сиа въ  
нѣкоторой части Россіи, Около времёнъ  
АЕТ

такъ назыба́емаго Стоглаваго собо́ра ,  
бы́шаго въ Москвѣ , при Царѣ Иоаннѣ  
Васи́льевичѣ , въ лѣто ۴۳۰۰ , то есть въ  
половинѣ шестаго на́десѧть столѣтия по  
Рождѣ Христо́вомъ . Но мы не новообрѣ́дцы :  
потому что держимся Обрѣ́дѡвъ Всесе-  
ленскїхъ Цркви дре́внихъ , которые издревле  
содержа́ла Црковь Греческаѧ , которые ѿ  
ней въ самомъ нача́лѣ своёмъ принадла-  
Црковь Россійскаѧ , изъ коихъ некоторые  
щача́стіи измѣнены были въ Россіи , Около  
временъ Стоглаваго собо́ра , но пото́мъ  
изгнанію изъ дре́вностию паки приве-  
дены , и подтверждены Московскими собо-  
ромъ трёхъ Патриарховъ , двадцати Осми-  
Архіереевъ , со множествомъ драгіхъ ,  
при Царѣ Алексѣѣ Миха́йловичѣ , въ лѣто  
۴۳۰۶ ( ۷۲۷۳ ) .

На слѹчай , если бы ты пожелалъ  
самъ оудостовѣриться въ подлинности и  
вѣрности Евangelіствъ , мною выше  
указан-

оука́занныхъ , не и́злишнимъ почитаю ска-  
зать тебе́ , что́ подлинное дѣлание оу-  
поманы́таго Собора , за собственное рече-  
нымъ подпи́саніемъ Патріарховъ и прочихъ  
приставковавшихъ , храни́тсѧ въ Суно-  
дальной ризнице при Моско́вскомъ Боль-  
шомъ Оуспенскомъ Соборѣ : а и́звѣсти-  
тельнью граматѣ въ низложе́ніи Патрі-  
арха Никона можно читать печатанную  
въ четвѣртой части собраний Государствен-  
ныхъ граматъ и договоровъ . Стр . рѣк .

Любящий пра́вду и боя́щийся Го́да стяро-  
Ображеци ! Се́сть ли бы ти ми́рна  
есъ́да наша́ тво́я , и была токомъ  
принята въ ми́рѣ ! Се́сть ли бы съ-  
вѣсти твоја оуслышала го́лосъ моей съ-  
вѣсти ! подумай . Рече Го́дъ : иже аще  
рече́тъ бра́тъ своемъ , рака : пови́ненъ се́сть  
сóмици : а иже рече́тъ , оуро́де : пови́ненъ се́сть  
гее́ннѣ Огненнѣй . (Иат . 4 . гл . 6 , ст . 6 . )  
Се́сть ли та́къ ѿгнеда́етсѧ человѣ́къ за оу-  
коры́тельное сло́во проги́бъ Одногѡ како́гѡ  
нибѹдь

ни въдь человѣка : тѣ кѣкъ нензбѣжнш  
вѣждѣнѣ бытъ долженѣ тѣтъ , кѣто  
произносити оукоризы и даже хѣлы на  
Црковь Бжїю ! Ты конѣчнш знаешъ , какъ  
жестокъ постѣпѧютъ въ сѣмѣ нѣкоторые  
изъ вѣшихъ : можетъ бытъ , оу тебѣ єсть  
довольно кротости , чтобы не совѣтъ  
подражатъ симъ хѣлигеламъ : но ты  
принадлежишъ къ иихъ Обѣществу : ты  
слѣдѣшъ иихъ учѣнію : самое имѧ старо-  
свѣрѣца , которое ты любишъ , извѣрѣ-  
тино только для тогѡ , чтобы оукори-  
ть Црковь въ мнѣмъ новосвѣрѣстѣ .

Подумай , говорю тебѣ , съ мѣркимъ  
и смиреннымъ вниманіемъ , со страхомъ  
шѣста на страшномъ сѣдѣ Бжїемъ ,  
подумай , имѣшъ ли ты причины оукорять  
насъ введеніемъ въ Црковь новостей и  
поврежденіемъ Государственія ;

И не вѣжъ , что думашъ собственнш  
ты : и потомъ вѣрѣ твоѣ мнѣніе изъ писа-  
нїя твойхъ старыхъ единомышленниковъ .

Сони

Онъ жалютилъ въ Соловѣцкой членѣтной, что Господь нашемъ Иисусъ Христъ спасенное Ему именемъ нареченное ѿ БГа ангеломъ перемѣнили же.

Какъ ; Перемѣнили спасенное именемъ ; Чѣмъ значитъ ; Безъ сомнѣнія то , что мы говоримъ и пишемъ : ІІСУСЪ ; а вы говорите и пишите ІСУСЪ . Но есть ли тутъ перемѣна самаго имени ; Не одноли и тоже сїе имя ; Не есть ли сїе толькѡ разное произношеніе одного и того же имени , Одно сокращенное : ІСУСЪ , другое протяженное : ІІСУСЪ ;

Возмѣмъ примѣръ ѿ вашихъ же единомышленниковъ . Въ Соловѣцкой членѣтной на листѣ ОБЕ напечатано : изъ великому Князю Ивану Васильевичу . А на листѣ ОБ на шкоротѣ напечатано : при Благовѣрномъ Патриарху великому Князю Иоанну Васильевичу . Что , естьли бы кто вздумалъ посему жаловаться , будто Соловѣцкіе старцы перемѣнили имена великихъ Князя Ивана Василье-

Васи́льевича ; Не смеши́но ли бы ти́бѣ по-  
каза́лось ; Но не то́же ли сáмое дѣлають  
жáлующи́еся , будто перемѣнili и́мя Гдá  
нашигш ; ИСУСХ , или ИИСУСХ , не єсть ли  
Одно и то́же и́мя ; Не єсть ли єдинъ  
Всечеловéччиши́йся Сын Божий и Спíштель  
нашъ ; Не въ єдинаго ли Гдá ИСУСА или  
ИИСУСА мы и вы вѣряемъ ; Не єдиномъ  
ли Гдá ИСУСУ или ИИСУСУ мы и вы  
покланяе́мся ; На что же горько жало-  
вателься ; О чёмъ враждебни спóрить ;  
За что раздѣляться ;

Естьли хотите знать , котóрею изъ  
дѣлъ произношений Одногѡ именіи древ-  
нѣе и правильнѣе , дабы въ произношениї  
имени еголь егагш и покланяе́магш и въ  
маломъ звукѣ не разнитися ѿ древности :  
похвалю сию точность . Станиемъ иска́ть  
признаковъ истинной древности , естьли  
кто єщє не нашёлъ сихъ признаковъ .

Взойдемъ къ первоначальной священней  
древности . Стыдъ Булістъ Матдей пе́рвый  
из Спáн-

из Сщенихъ писателей Иоагаш Завѣта написалъ нареченное Агломъ спасительное имѧ Іисуса въ своемъ Евангелии: по томъ и другіе Апостолы въ прочихъ Сщенихъ книгахъ. Потомъ имѧ сїе перешло въ книги стыхъ Свѣтлъ, на томже языке, на которомъ писали Евангелисты и Апостолы, то есть, на Греческомъ, и прошло на симъ языке всѣ Христіанскія столетія до нынѣ. Оу Грековъ не было тогѡ спора о писаніи и произношеніи сего имени, какой широкілся въ послѣдніе вѣки оу наихъ въ Россіи: следствіенно оу нихъ сохранилось то правописаніе и истинное произношеніе сего имени, которое предано въ стихъ Апостолъ и стихъ Свѣтлъ. Какъ же пишутъ и произносятъ Греки спасительное имѧ, ИИСУСЪ;

Знаю, что противъ сего мнѣнія дѣтельства говорятъ защитники старинной мнѣмой, а не подлинной. Они говорятъ, что оу Грековъ вѣра повреждена Тѣрками

Т'юрками . Но какой раздѣлительный и  
безпристрѣстный человѣкъ не видитъ , что  
выдумка та же не заставляетъ ни малѣй-  
шаго добра ; Что Т'юрии желали бы ,  
если бы возможно было , совсѣмъ  
истребить вѣръ Грековъ , и здѣлать ихъ  
Иагометанами : сїе и вѣроѣтно , и вѣрно .  
Но какъ Т'юркамъ выгода , даже , какъ  
возможность повредить оѣ Грековъ пра-  
вописаніе , и произношеніе словъ на языке ,  
котораго Т'юрии не знаютъ , въ книгахъ ,  
которыхъ они читать не умѣютъ ;—  
Нѣкогда и Россія была въ порабощеніи оѣ  
Татаръ , которые , такъ же какъ и Т'юрии ,  
Иагометане и враги Христіанства : но  
вы , старообрядцы , не говорите , чтобы  
Татары повредили въ Россіи вѣръ . Такъ  
должно разсуждать и о Грекахъ подъ  
владычествомъ Т'юрокъ .

Будь терпѣлиъ и великодушенъ правдо-  
любивый старообрядецъ : дочитай иль  
дослушай со вниманіемъ , что я должна  
еще

еще тебе сказать, и потомъ съди, праѣх ли я въ толъ, что говорю тебе.

Теперь времѧ ѿбѣтствоватъ на вопросъ: котоroe изъ двѹхъ Слакеноршсийскiхъ произношенiй спасительнаго именi есть точнѣ древнѣе и правильное;— ѿбѣтствую: то самое, котоroe мы принадли ѿ Греckовъ, и котоroe оу нихъ Одно и есть до нынѣ, ИСУСЪ.

Бытии бы таikъ было, скажешъ ты, то ѿкуда же могло взяться другое произношенiе: ІСУСЪ;— ѿбѣтствую: займствовали сiе некоторые во второмъ надесать столѣтии по Рождествѣ Христо-вомъ, ѿ Арманiна монаха Мартiна, о немъ въ изслѣдованiи теперь не вондѣ: потомъ что сiе требовало бы изслѣдованiя некраткаго и многосложнаго. Впрочемъ не спасайся, любитель старинъ: я не согласенъ ѿдать многихъ добрыхъ и почтенныхъ великоршсийскихъ предковъ нашихъ въ оученики иноzemномъ лжеучителю, гавиев-

їа виїшемуся въ Кіевѣ, ѿбліченномъ, а на-  
демагтвованномъ, въсланномъ въ Грецію,  
и тамъ сожженномъ. Члены Стоглаваго  
собора конечнѡ не ученики Мартіна. Со-  
крашеніе спасительнаго именіи въ оставахъ  
многихъ могло произойти простѣ въ без-  
віннѡ. Вѣроѣтно, и даже несомнѣтель-  
но, что сїе произошло, частю ѿ труда-  
ности произношенія двухъ гласныхъ въкъ  
въ началѣ именіи: ІІСУСХ, частю ѿ ско-  
рости произношенія всегда именіи, подоб-  
но томъ, какъ ѿ трудности и продол-  
жительности произношенія тредъ гласныхъ  
въкъ въ началѣ именіи: Ішакімъ, произо-  
шло сокращеніе даже тредъ въкъ въ Одинъ,  
и произношеніе: Акімъ.

Ты можешъ єще сказать: Естьли бы  
такъ было: то произношеніе ІІСУСХ было  
бы новѣе произношенія ІІСУСХ: но мы  
видимъ противное селъ. И на сїе не труд-  
но дать обясненіе, оудовлетворительное  
для безпристрастнаго изобрѣдателя.

Вѣроѣтно

Известно, что в старинѣ склонялись  
 имена писались большою частью сокращенno:   
 посемъ въ книгахъ глазъ находилъ большою  
 частью ГС, ИСХ: а сїе не скрывало, какъ  
 должно произногитъ полное имя: произ-  
 ношенню имъ надлежало учиться по на-  
 слышкѣ. Посемъ, когда наслышкою вошло  
 произношеннe сокращенное: то полное мно-  
 гими забыто. Посемъ далъ, когда, по  
 открытии надобности покреждѣнныхъ  
 переписчиками Славенороссийскія црквиныя  
 книги исправить по Греческимъ подлинни-  
 камъ возстановилось полное правописаніе и  
 произношеніе имени ИСУСХ: сїе дреѣнее, но  
 забытое произношеніе показалось новымъ,  
 и страннымъ для тѣхъ, которые не принадли  
 грѣда, или не оумѣли спрашивать съ Грѣ-  
 ческими и Славенороссийскими дреѣними  
 харacterными книгами. Московскій соборъ  
 здѣлалъ сїю справку таکъ тщательно,  
 какъ только возможно, и нашелъ въ ново-  
 исправленныхъ и новопреведенныхъ печатанныхъ  
 книгахъ

кни́гахъ всë согла́сно со стáрыми слáженою се-  
стíйскими харатéйными кни́гами . Сëё здѣ́лано  
при Царѣ́ , и при Цáрскомъ Сüгклítѣ , и  
всëмъ сващéнникомъ Цáрствиющаго града  
Москвы собóрнѣ покáзаны кни́ги сего рода .

Скажешъ : какъ же мы та́перь не видимъ  
такихъ кни́гъ ; Отвѣтствую : естьли и  
подлинно не видимъ мы сю́хъ : оуди-  
вительнашъ тутъ ибѣтъ : время , некреже-  
ние , смутныя обстоятельства могли  
скрыть ихъ изъ вида , и даже совсѣмъ  
истребить . Но сëё не препятствуетъ знать  
истину , котóръю въ нихъ видѣли въ Одно  
время Царь , Собóръ , Сüгклítъ , всѣ  
Свящéнники Москóвskie .

Но что , естьли я покажу тебѣ , ишъ-  
ший истину старообрѣдецъ , хотѧ Однъ  
изъ сихъ кни́гъ , которыми свидѣтель-  
ствовалася Москóвskий Собóръ , и покажу  
въ ней то , что провергаетъ вашу мнi-  
мью старину , и напроложи доказываети  
истинную Цркóвную древность .

Поди въ ИМПЕРАТОРСКУЮ БІБЛІОТЕКУ , въ Пе́тербургѣ , на Невскомъ про-спектѣ . Она въ некои горые дни каждої недѣли ѿкрыта всікомъ , и ты можешъ скойми глазами оўвидѣть то , что теперь ѿ менѣ оўзнаешьъ .

Тамъ єсть характерное євліе , кото́рое прѣжде находилось въ хранилищѣ рукописей Новогородскаго Софійскаго собора : ѿтъда взято Императрицею Екатериной Второю для разсмотренія , какъ дре́внійшаѧ и примѣчательнѣйшаѧ изъ Отечественныхъ рукописей , а влаженныя памятни Императоромъ Александромъ Первымъ положено въ сей публичной Императорской Бібліотекѣ , для пользы и оудобства изысканій дре́вности .

Писецъ сей рукописи , Диаконъ Григорій , въ концѣ Оной , собственnoю рукою под-писалъ , что писалъ єё для Остгомира , брата Князя Ирослава : началъ писать въ фѣд , а окончилъ въ фѣдѣ годѣ .

Слѣдственное нача́ло сей кни́ги воеходитъ  
почти къ полови́нѣ О́діннадцатаго сто-  
лѣтїя по Рождествѣ Христо́вомъ : и по  
сей часъ гдѣ Онѣ съществуетъ оуже  
около Фѣ́враля . Видиши, что́ это не  
среднякъ стилистъ Стоглаваго собора , но  
первоначальна дре́вность Российской Цркви.  
Всѣ щли́чительные признаки дре́вности  
почерка и дре́вности тѣзда подтверж-  
даютъ глубокую дре́вность сей кни́ги .

Она́ писана въ два столбца . Какъ по-  
семь строекъ коротки , то́тъ имѣ́тъ Иисусъ  
писано въ ней , больше или́ меньше скра-  
щенія , какъ примѣтно , по сошвраже-  
нию писца , съ оудобностю помѣстить  
оное въ строекъ .

Здесь представляются нѣсколькѡ вы-  
писокъ изъ сей рукописи , сколькѡ бы́ мозгъ  
взять съ нихъ въ короткое времѧ , не  
имѣя до́уга разсмотрѣть всю сию до-  
ступопримѣтельную рукопись ( \* ) .

( \* ) Въ сихъ выпискахъ оудержано правописаніе подлинной рукописи .

Лиcт. Еi . Се сткофи знáменiемъ начáтка іС въ канѣ Галилеи .

Лиcт. Еe . Въ врѣмѧ оно хождаше иІСѢ въ Галилеи .

Лиcт. Еe на ѿб . Глагола же иімъ иІСѢ : врѣмѧ моє не оѣ пройде .

Лиcт. Еs . Възиде иІСѢ въ цркви и оучалаше .

Лиcт. Еs . Отвѣща иІСѢ и рече иімъ : моє оученiе иѣсть моє, и посвѣдчашадгѡ мѧ .

Лиcт. Еs на ѿб . Отвѣща иІСѢ, и рече иімъ : єдино дѣло сакториихъ, и въсi дивитесл .

Лиcт. Еz . Възва же въ цркви учѧ иІСѢ , и гла : и мене вѣсте .

Лиcт. Еz на ѿб . Отвѣща иІСѢ , и рече иімъ .

Лиcт. Еи . Си же глы гла иІСѢ въ газо- фулакин .

Лиcт. Еи . Рече иімъ иІСѢ : вы ѿ нижнихъ єстѣ .

Лиcт. Еи на ѿб . И рече иімъ иІСѢ : начатка таю и глахъ вѣмъ .

Лиcт.

Лист. Кд. Отъѣзжалъ иже Иисусъ,  
аминъ аминъ.

Лист. Л. Иисусъ же проуждалъ въ пустынѣ  
сѣдаша тѣко на седьмнадцати.

Лист. Л. Гла єй Иисусъ: даждь мнѣ пити.

Лист. Л. Отъѣзжалъ Иисусъ.

Лист. Лз. Отъѣзжалъ иже Иисусъ.

Лист. Мк. И паки Андрея и Филиппа  
глагола Иисусови: Иисусъ же отъѣзжалъ и ма.

Лист. Зн. на ѿб. И простираѧ рѫки когдани  
и Иисусъ глагола.

Лист. Зн. въ времѧ сего преходящи  
Иисусоу.

Лист. Р на ѿб. Члвкъ нѣкыи прииде къ  
Иисусу.

Лист. Р на ѿб. И падъ при ногѹ Иисусовоу.

Лист. Рд. Входящи Иисусъ въ въсъ  
нѣкую.

Надѣюсь, что сихъ выписокъ довольно  
для оудостовѣренїя безпристрастнаго  
изслѣдователя. Дабы не вѣдомали изъ-  
жинать сї ѿшибкою писца, яъ выписалъ  
многѡ

многѡ лѣстъ , какъ мнѣ при разсматриваніи встрѣчалось имѧ Іиса въ Бѣлїи . Разность ѿ нынѣшняго правописанїя , состояща въ оупотребленїи буквъ И , а иногда І , вмѣстѣ И , показываетъ толькѡ Особенность древняго правописанїя , которая видна и во многихъ драгихъ словахъ сей древней книги : произношеніе же не можетъ быть иное , какъ : ІИСУСХ .

Но пора оуже мнѣ ѿкончить бесѣду съ тобою , правдолюбивый старофрѣдецъ , чтобы не обременить твоегѡ вниманія многими , и дать тебѣ оудобность сошразитъ сказанное . Стъли ты подлинниш правдолюбивъ , какъ я ѿхотно предполагаю : то не брошишъ сказаннаго мною простъ , безъ вниманія , безъ разбора : но разберешъ и разсудишъ , прѣда ли то , что сказано , и заслуживаютъ ли добре свидѣтельства , которыя приведены . Стъли ты съ желаніемъ блага душѣ твоей вступаешъ

всегдаша въ сїе незадѣданіе : то предаю  
тебѣ Бѣгови и словѣ Благодати єго , могъ-  
щему наздѣти тебѣ , и дати тебѣ наслѣдіе  
ко ѿцѣнныхъ всѣхъ (Дѣян . гл . 5 , ст . 18 ).

Быть бы оугодно было Богу дать  
мнѣ времѧ и некоторѹю надежду пользы :  
тѣ не ширея бы и єще вѣдовать о  
предметахъ тогоже рода , для ширы-  
ти первоначальной и чистой Церковной  
древности , вмѣстѣ срѣдней и смѣшан-  
ной старины . Но предоставленъ и сїе въ  
волю Божию .

Въ Санктпетербургѣ , Марта кѣ , зашл .